

Appendix no. 3 to the Interim Report on Implementation of the Land Acquisition and Resettlement Action Plan (LARAP) for Contract 3A.2 Flood protection in Serafa Valley encompassing the implementation of 2 Works Contracts:

- 3A.2/1 – Flood protection in Serafa Valley – Malinówka 1 reservoir

- 3A.2/2 – Flood protection in Serafa Valley – Malinówka 2 reservoir

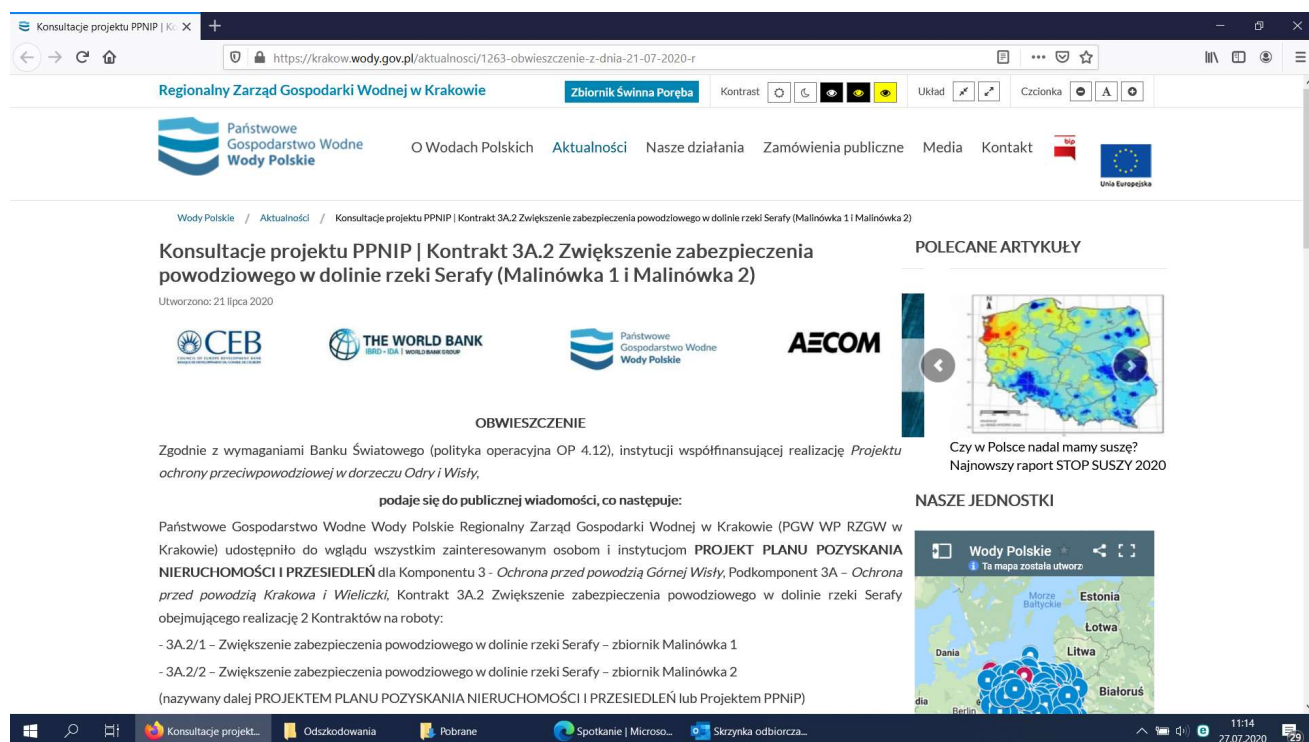


Figure 1. Announcement on the public consultations for the Draft LA&RAP and the draft LA&RAP published at the website of PGW WP RZGW in Cracow.

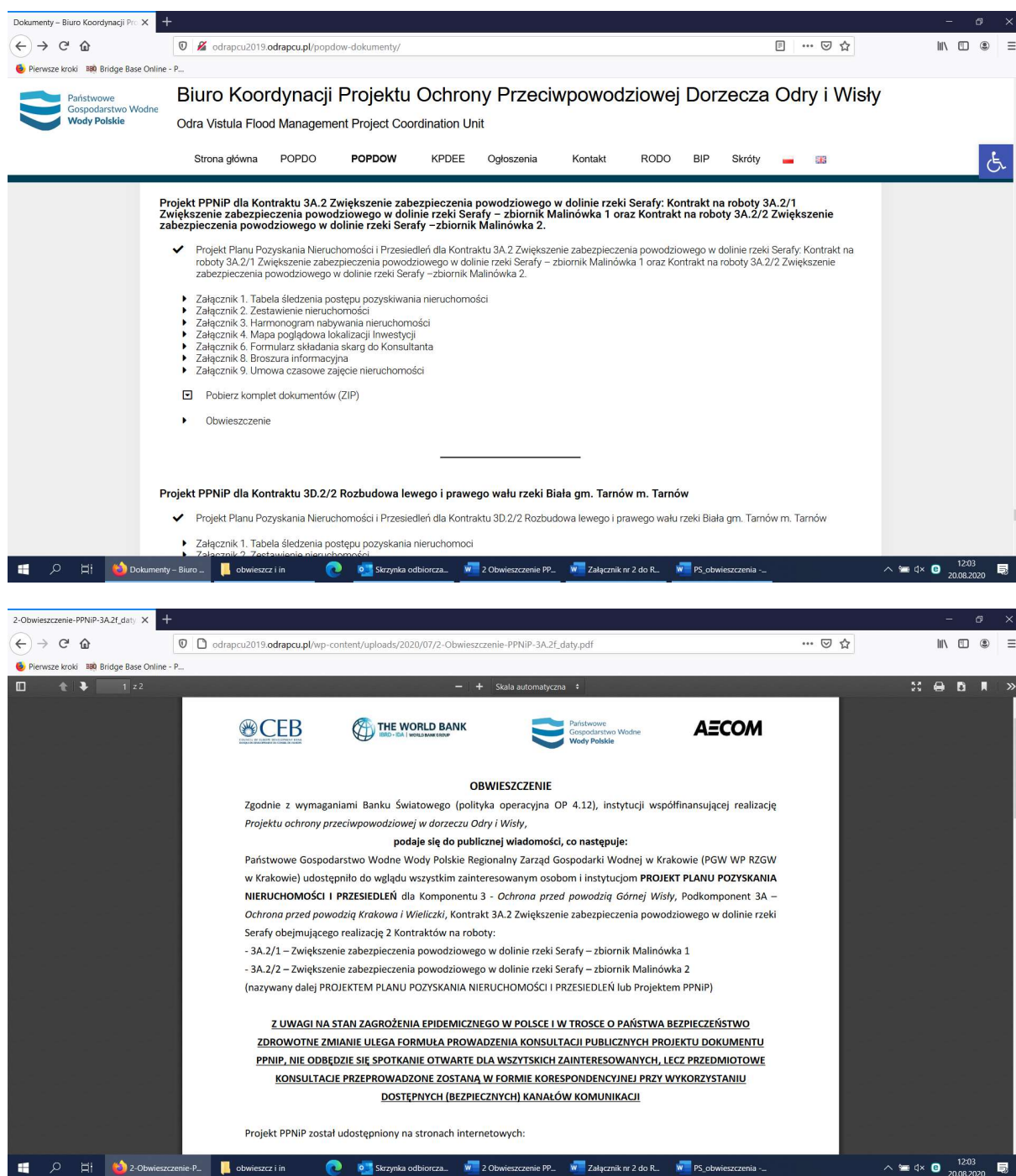


Figure 2. Digital version of the Draft LA&RAP and announcement on the public consultations for the Draft LA&RAP published at the website of OVFM PCU.



Figure 3. Announcement on the public consultations for the Draft LA&RAP and link to the website, where contents of the Draft LA&RAP may be reviewed – published at the website of the City Office of Cracow.

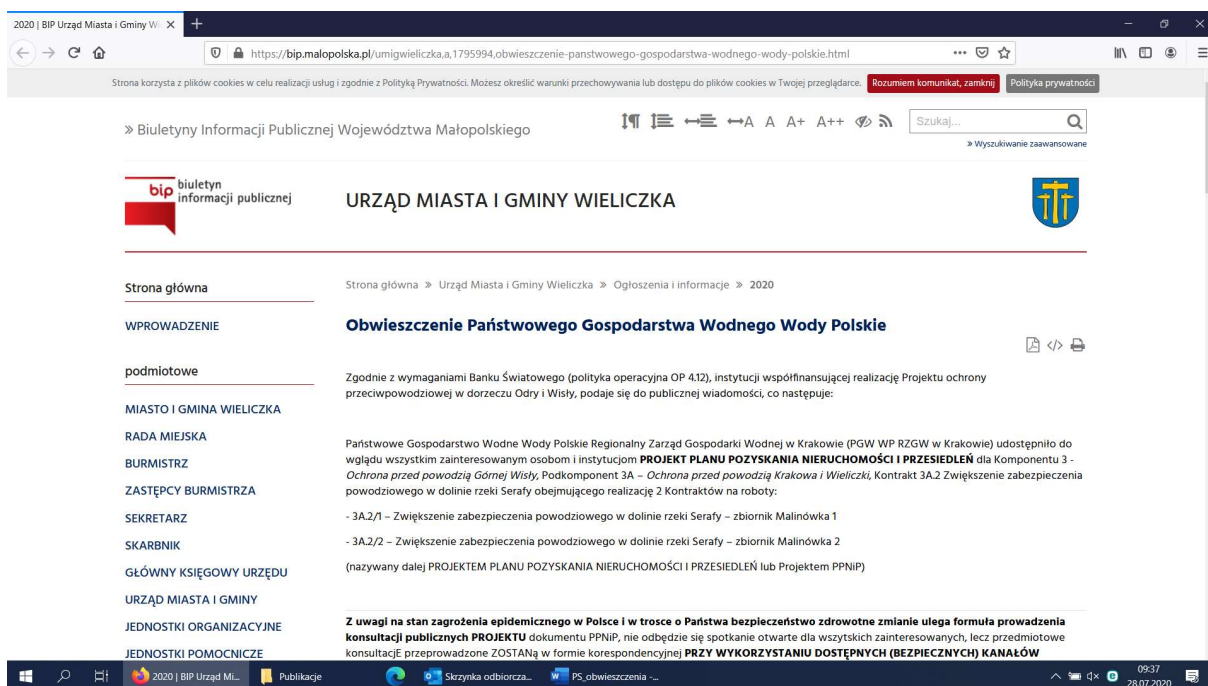


Figure 4. Announcement on the public consultations for the Draft LA&RAP and link to the website, where contents of the Draft LA&RAP may be reviewed – published at the website of the City and Municipal Office of Wieliczka.

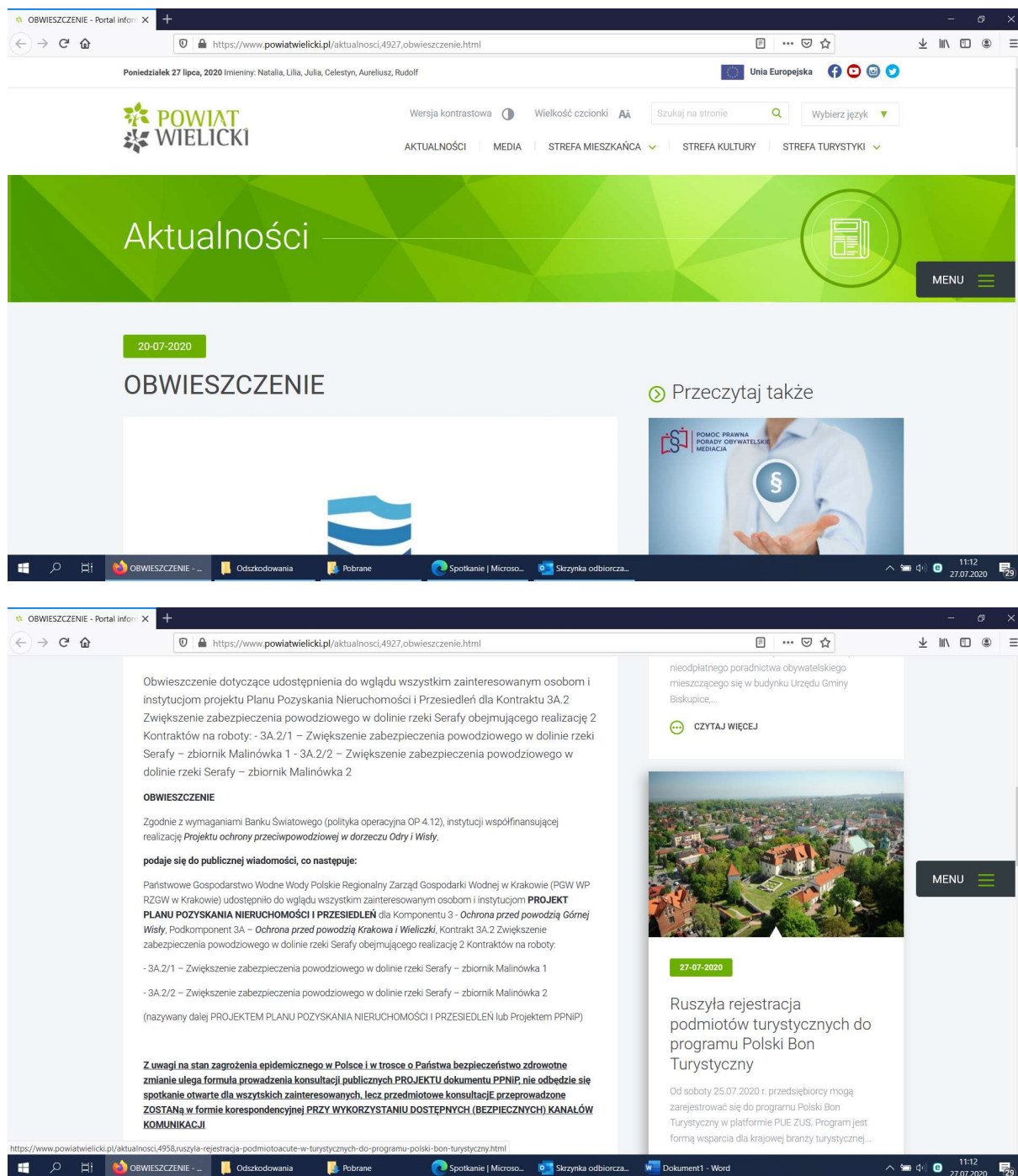






Figure 5. Announcement on the public consultations for the Draft LA&RAP and link to the website, where contents of the Draft LA&RAP may be reviewed – published at the website of the Powiat of Wieliczka.

OBWIESZCZENIE

Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego [polityka operacyjna OP 4.12], instytucji współfinansującej realizację Projektu ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły,

podaje się do publicznej wiadomości, co następuje:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie (PGW WP RZGW w Krakowie) udostępniło do wglądu wszystkim zainteresowanym osobom i instytucjom **PROJEKT PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ** dla Komponentu 3 - Ochrona przed powodzią Górnej Wisły, ~~Opisany w Załączniku 3A - Ochrona przed powodzią Krakowa i Wieliczki~~, Kontrakt 3A.2 Zwiększenie zabezpieczenia powodziowego w dolinie rzeki Serafy obejmującego realizację 2 Kontraktów na roboty:

- 3A.2/1 - Zwiększenie zabezpieczenia powodziowego w dolinie rzeki Serafy - zbiornik Malinówka 1
- 3A.2/2 - Zwiększenie zabezpieczenia powodziowego w dolinie rzeki Serafy - zbiornik Malinówka 2

(nazywany dalej **PROJEKTEM PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ** lub **Projektem ~~OPUR~~**)

Z UWAGI NA STAN ZAGROŻENIA EPIDEMICZNEGO W POLSCE I W TROSCIE O PAŃSTWA BEZPIECZEŃSTWO DROWOTNE ZMIANIE ULEGA FORMUŁA PROWADZENIA KONSULTACJI PUBLICZNYCH PROJEKTU DOKUMENTU PPNIP, NIE ODBĘDZIE SIĘ SPOTKANIE OTWARTE DLA WSZYSTKICH ZAINTERESOWANYCH, LECZ PRZEDMIOTOWE KONSULTACJE PRZEPROWADZONE ZOSTANĄ W FORMIE KORESPONDENCYJNEJ PRZY WYKORZYSTANIU DOSTĘPNYCH (BEZPIECZNYCH) KANAŁÓW KOMUNIKACJI

Projekt ~~OPUR~~ został udostępniony na stronach internetowych:

- PGW WP RZGW w Krakowie pod adresem - <https://krakow.wody.gov.pl/aktualnosci/>
- Urzędu Miasta Kraków pod adresem - <https://www.bip.krakow.pl/>
- Urzędu Miasta i Gminy Wieliczka pod adresem - <https://bip.malopolska.pl/unijawieliczka>
- Starostwa Powiatowego w Wieliczce pod adresem - <https://www.powiatwieliczka.pl/>
- Biura Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły pod adresem - <http://odrapcu2016.odrapcu.pl/gloszenia/>

Każdy zainteresowany może składać uwagi i wnioski odnośnie PROJEKTU PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ w formie pisemnej (tj. listownej) na adres JRP w Krakowie:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie
 ul. Marszałka J. Piłsudskiego 22
 31-109 Kraków

w formie elektronicznej na adres e-mail:

jrp.krakow@wody.gov.pl

oraz telefonicznie pod numerami:

505 028 137, 601 824 298 (w dniach roboczych od godziny 9:00 do godziny 17:00)

w dniach od 22.07.2020 r. do 12.08.2020 r. włącznie (21 dni).

Instytucją właściwą do rozpatrzenia uwag i wniosków jest PGW Wody Polskie RZGW w Krakowie.

Po ww. okresie udostępnienia dokumentu do wglądu, w dniu **13.08.2020 r. o godzinie 17:00** odbędzie się **webinarium otwarte** dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione zostaną informacje o **PROJEKcie PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ** oraz odbędzie się publiczna dyskusja dotycząca tego dokumentu, a także uwag i wniosków złożonych do niego wcześniej lub w trakcie spotkania. Link do strony umożliwiającej włączenie się do telekonferencji zostanie opublikowany na stronie internetowej PGW WP RZGW w Krakowie: <https://krakow.wody.gov.pl/aktualnosci/> na 5 dni przed planowaną datą telekonferencji wraz z instrukcją „Krok po kroku” jak można włączyć się do planowanej telekonferencji.

Obwieszczenie to zostało podane do wiadomości poprzez ogłoszenia w prasie (TEM! **Galicyski Tygodnik Informacyjny, Gazecie Krakowskiej** - czasopisma o zasięgu lokalnym), wywieszone na tablicach ogłoszeń w: PGW WP RZGW w Krakowie, Urzędzie Miasta Krakowa oraz Urzędzie Miasta i Gminy Wieliczka, jak również na stronach internetowych instytucji wskazanych powyżej oraz w miejscach realizacji robót.










Figure 6. Announcement on the public consultations for the Draft LA&RAP submitted to the local press and published at websites and on information boards.

OBWIESZCZENIE

Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.12), instytucji współfinansującej realizację Projektu ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły,

podaje się do publicznej wiadomości, co następuje:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie (PGW WP RZGW w Krakowie) udostępniło do wglądu wszystkim zainteresowanym osobom i instytucjom PROJEKT PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Komponentu 3 – Ochrona przed powodzią Górnej Wisły, Podkomponent 3A – Ochrona przed powodzią Krakowa i Wieliczki, Kontrakt 3A.2 Zwiększenie zabezpieczenia powodziowego w dolinie rzeki Serafy obejmującego realizację 2 Kontraktów na roboty:

- 3A.2/1 – Zwiększenie zabezpieczenia powodziowego w dolinie rzeki Serafy – zbiornik Malinówka 1
- 3A.2/2 – Zwiększenie zabezpieczenia powodziowego w dolinie rzeki Serafy – zbiornik Malinówka 2

(nazywany dalej PROJEKTEM PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ lub Projektem PPNiP)

Z uwagi na stan zagrożenia epidemicznego w Polsce i w trosce o Państwa bezpieczeństwo zdrowotne zmianie ulega formula prowadzenia konsultacji publicznych PROJEKTU dokumentu PPNiP, nie odbędzie się spotkanie otwarte dla wszystkich zainteresowanych, lecz przedmiotowe konsultacje przeprowadzone ZOSTANĄ w formie korespondencyjnej PRZY WYKORZYSTANIU DOSTĘPNYCH (BEZPIECZNYCH) KANAŁÓW KOMUNIKACJI

Projekt PPNiP został udostępniony na stronach internetowych:

PGW WP RZGW w Krakowie pod adresem – <https://krakow.wody.gov.pl/aktualnosci/>,
 Urzędu Miasta Kraków pod adresem – <https://www.bip.krakow.pl/>,
 Urzędu Miasta i Gminy Wieliczka pod adresem – <https://bip.malopolska.pl/umigwieliczka>,
 Starostwa Powiatowego w Wieliczce pod adresem – <https://www.powiatwielicki.pl/>,
 Biura Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły pod adresem – <http://odrapcu2019.odrapcu.pl/ogloszenia/>.

Każdy zainteresowany może składać uwagi i wnioski odnośnie PROJEKTU PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ w formie pisemnej (tj. listownej) na adres JRP w Krakowie:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
 Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie
 ul. Marszałka J. Piłsudskiego 22
 31-109 Kraków

w formie elektronicznej na adres e-mail: jrp.krakow@wody.gov.pl
 oraz telefonicznie pod numerami: 505 028 137, 601 824 298 (w dniach roboczych od godziny 9:00 do godziny 17:00)
 w dniach od 22.07.2020 r. do 12.08.2020 r. włącznie (21 dni).

Instytucją właściwą do rozpatrzenia uwag i wniosków jest PGW Wody Polskie RZGW w Krakowie.

Po ww. okresie udostępnienia dokumentu do wglądu, w dniu 13.08.2020 r. o godzinie 17:00 odbędzie się webinarium otwarte dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione zostaną informacje o PROJEKCIE PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ oraz odbędzie się publiczna dyskusja dotycząca tego dokumentu, a także uwag i wniosków złożonych do niego wcześniej lub w trakcie spotkania. Link do strony umożliwiającej włączenie się do telekonferencji zostanie opublikowany na stronie internetowej PGW WP RZGW w Krakowie: <https://krakow.wody.gov.pl/aktualnosci/> na 5 dni przed planowaną datą telekonferencji wraz z instrukcją „Krok po kroku” jak można włączyć się do planowanej telekonferencji.

Obwieszczenie to zostało podane do wiadomości poprzez ogłoszenia w prasie (TEMi Galicyjski Tygodnik Informacyjny, Gazecie Krakowskiej - czasopisma o zasięgu lokalnym), wywieszone na tablicach ogłoszeń w: PGW WP RZGW w Krakowie, Urzędzie Miasta Krakowa oraz Urzędzie Miasta i Gminy Wieliczka, jak również na stronach internetowych instytucji wskazanych powyżej oraz w miejscach realizacji robót.

OBWIESZCZENIE

Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.12), instytucji współfinansującej realizację Projektu ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły,

podaje się do publicznej wiadomości, co następuje:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie (PGW WP RZGW w Krakowie) udostępniło do wglądu wszystkim zainteresowanym osobom i instytucjom PROJEKT PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Komponentu 3 – Ochrona przed powodzią Górnej Wisły, Podkomponent 3A – Ochrona przed powodzią Krakowa i Wieliczki, Kontrakt 3A.2 Zwiększenie zabezpieczenia powodziowego w dolinie rzeki Serafy obejmującego realizację 2 Kontraktów na roboty:

- 3A.2/1 – Zwiększenie zabezpieczenia powodziowego w dolinie rzeki Serafy – zbiornik Malinówka 1
- 3A.2/2 – Zwiększenie zabezpieczenia powodziowego w dolinie rzeki Serafy – zbiornik Malinówka 2

(nazywany dalej PROJEKTEM PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ lub Projektem PPNiP)

Z UWAGI NA STAN ZAGROŻENIA EPIDEMICZNEGO W POLSCE I W TROSCE O PAŃSTWA BEZPIECZEŃSTWO ZDROWOTNE ZMIANIE ULEGA FORMUŁA PROWADZENIA KONSULTACJI PUBLICZNYCH PROJEKTU DOKUMENTU PPNiP, NIE ODBĘDZIE SIĘ SPOTKANIE OTWARTE DLA WSZYSTKICH ZAINTERESOWANYCH, LECZ PRZEDMIOTOWE KONSULTACJE PRZEPROWADZONE ZOSTANĄ W FORMIE KORESPONDENCYJNEJ PRZY WYKORZYSTANIU DOSTĘPNYCH (BEZPIECZNYCH) KANAŁÓW KOMUNIKACJI

Projekt PPNiP został udostępniony na stronach internetowych:

- PGW WP RZGW w Krakowie pod adresem – <https://krakow.wody.gov.pl/aktualnosci/>,
- Urzędu Miasta Kraków pod adresem – <https://www.bip.krakow.pl/>,
- Urzędu Miasta i Gminy Wieliczka pod adresem – <https://bip.malopolska.pl/umigwieliczka>,
- Starostwa Powiatowego w Wieliczce pod adresem – <https://www.powiatwielicki.pl/>,
- Biura Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły pod adresem – <http://odrapcu2019.odrapcu.pl/ogloszenia/>.

Każdy zainteresowany może składać uwagi i wnioski odnośnie PROJEKTU PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ w formie pisemnej (tj. listownej) na adres JRP w Krakowie:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
 Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie
 ul. Marszałka J. Piłsudskiego 22
 31-109 Kraków

w formie elektronicznej na adres e-mail: jrp.krakow@wody.gov.pl
 oraz telefonicznie pod numerami:
 505 028 137, 601 824 298 (w dniach roboczych od godziny 9:00 do godziny 17:00)
 w dniach od 22.07.2020 r. do 12.08.2020 r. włącznie (21 dni).

Instytucją właściwą do rozpatrzenia uwag i wniosków jest PGW Wody Polskie RZGW w Krakowie.

Po ww. okresie udostępnienia dokumentu do wglądu, w dniu 13.08.2020 r. o godzinie 17:00 odbędzie się webinarium otwarte dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione zostaną informacje o PROJEKCIE PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ oraz odbędzie się publiczna dyskusja dotycząca tego dokumentu, a także uwag i wniosków złożonych do niego wcześniej lub w trakcie spotkania. Link do strony umożliwiającej włączenie się do telekonferencji zostanie opublikowany na stronie internetowej PGW WP RZGW w Krakowie: <https://krakow.wody.gov.pl/aktualnosci/> na 5 dni przed planowaną datą telekonferencji wraz z instrukcją „Krok po kroku” jak można włączyć się do planowanej telekonferencji.

Obwieszczenie to zostało podane do wiadomości poprzez ogłoszenia w prasie (TEMi Galicyjski Tygodnik Informacyjny, Gazecie Krakowskiej - czasopisma o zasięgu lokalnym), wywieszone na tablicach ogłoszeń w: PGW WP RZGW w Krakowie, Urzędzie Miasta Krakowa oraz Urzędzie Miasta i Gminy Wieliczka, jak również na stronach internetowych instytucji wskazanych powyżej oraz w miejscach realizacji robót.










Figure 7, 8. Announcement on the public consultations for the Draft LA&RAP published in the local press (*TEMi Galicyjski Tygodnik Informacyjny, Gazeta Krakowska*).

6



Photos 9-12. Exemplary announcements on the public consultations and information posters for the Draft LA&RAP placed on information boards at performance sites (more photos available in archives of the Consultant and PGW WP RZGW in Cracow). Note: The building of the Powiat Starosty in Wieliczka was closed during the public consultations for the Draft LA&RAP.